

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Ford 115 Transit  
74 E3 / Motor: NXB  
Doppelkabine

Zusatz-Nummer

CH

330683TE

Lieferwagen (Fahrgestell)

F O R D (D)

Hersteller

FORD-WERKE Aktiengesellschaft, K ö l n (BRD)

Erkennungsmerkmale

auf Hersteller-Plakette = "74 E3"  
vor Fahrgestell-Nummer = "GB 74 .."

Herstellerplakette

rechts, seitlich beim Einstieg

Fahrgestellnummer

links, vorn seitlich auf Längsträger

Motorkennzeichen

"NXB" vorn rechts oben auf Block, bei Wasserpumpe

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Unveränderliche Zeichen im Typencode

gemäss Erkennungsmerkmale

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert od. Automat \*)

Anzahl Gänge

4 oder 3 Achsantrieb HR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch-h=IB, Unterdruck-  
hilfe, auf alle Räder, Druckverzögerungsventil  
auf VR, lastabhängiger Bremskraftregler auf HR  
VA- und HA-Kreis der Betriebsbremse

Hilfsbremse

mechanisch, IB, auf HR

Feststellbremse

mechanisch, IB, auf HR

Dauerbremse

Druckdifferenz-Schalter mit sep. Kontrollampe

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter mit sep. Kontrollampe

Motor

Marke

FORD

Typ

N X B

Bauart

V

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

93,66

Hub

72,42

Hubraum

1995

Steuer-PS

10,16

Leistungs-PS

70 DIN

bei U/min

4500

Lärm

76 dB/A bei U/min

4500

Schalldämpfer

2 Töpfe 255x255x110 / 200 x ø 145

Abgasprüfung

ECE-15 \*\*)

Entstörung

BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4 "D" + ECE-10

Karosserie

Doppelkabine +)

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

\*\*\*)

Rückspiegel

beidseitig

Unterlegkeil

Zugvorrichtung

Diebstahlsicherung

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

770

395

1165 \$)

Nutzlast

(Leergewicht des Fahrgestells)

Gesamtgewicht

1060

1530

2450

Fabrikgarantie

195 R 14 C

195 R 14 C

(Varianten ++)

Reifengrösse

6 / 3,75

6 / 3,75

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1680

1680

kg

für V max

120 km/h

120 km/h

Masse \$)

Innen

ausser

Achsabstand

2690

Länge

4290

Breite

1970

Doppelachse

v

h

Höhe

1995

Spurweite

v

1650 h 1590

Ueberhang

s

Spurweite

v

-

v

740

Spurweite

h

-

h

860

Spurkreis

l

10950 r 10750

Abstand Lenkrad-vorderste Fahrzeugteile

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht gebremst

3250

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

120/112 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Ausrüstung §)  
 Fernlichter CR oder SCR (E)  
 Abblendlichter CR oder SCR (E)  
 Standlichter A (E)  
 Schlusslichter R-S1 (E)  
 Bremslichter R-S1 (E)  
 Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)  
 Rückstrahler v s h I (E)  
 Markierlichter v s h  
 Zusätzliche Lichter  
 Kontroll-Nr. Beleuchtung 2 separat  
 Scheibenwischer 2 Blatt  
 Warnvorrichtungen Motocraft TPAR 556 + TPAR 557 ~~mit WWS~~ Waschanlage  
 oder andere gemäss Homologationsblätter  
 geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lieferwagen  
 Marke und Typ FORD (D) 115 Transit  
 Typenscheinnummer CH 3306 63  
 Karosserie  
 Plätze total 7 vorn 3  
 Leergewicht lt. Waagschein Treibstoff B  
 Nutzlast je nach Fz. Steuer-PS 10,16  
 Gesamtgewicht 2450 Hubraum 1995

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \*) Anfahrvermögen : Erforderliche HA-Übersetzung für mech. Getriebe 4,625 = Code "H", für autom. Getriebe 5,14 = Code "2". Entsprechender Code auf Hersteller-Plakette unter Rubrik "Achse" unbedingt kontrollieren
- \*\*) Abgasprüfung : Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens = bei Hersteller-Plakette
- \*\*\*) Sicherheitsgurte : Gurtverlauf und Erreichbarkeit nach Art. 23, Abs. 3bis geprüft; Gurttyp "Ar4m" erforderlich
- +) Auf Wunsch mit Werksbrücke : Aussenabmessungen      Innenabmessungen
- |                 |         |         |
|-----------------|---------|---------|
| Länge           | 4480 mm | 1650 mm |
| Breite          | 2045    | 1960    |
| Höhe            | 1995    | 400     |
| Überhang hinten | 1050    | 1000    |
- Gewichtsverteilung : vorn      hinten      Total
- |                |      |      |      |
|----------------|------|------|------|
| Leergewicht    | 780  | 555  | 1335 |
| Nutzlast       | 220  | 895  | 1115 |
| Gesamtgewicht  | 1000 | 1450 | 2450 |
| Fabrikgarantie | 1060 | 1530 | 2450 |
- ++) Reifenvariante : 185 R 14 C, 6 PR, 1460 (3,5) vorn und hinten, 120 km/h, Spur hinten 1580 mm
- Ausführung Brücke : Kotschutzlappen hinten erforderlich
- §) Masse, Gewichte, und Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren

Ort und Datum der Prüfung  
 Rothrist, 22. 1. 1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lieferwagen  
(Fahrgestell)

F O R D (D)

Ford 115 Transit  
74 E3 / Doppelkabine  
Motor : N1B

CH 3306 63

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 23.8.-3.9.76 in Rothrist - Sta

Betriebsbremsvariante

Kreisaufteilung : 1. Kreis = HA +  $\frac{1}{2}$  VA  
2. Kreis =  $\frac{1}{2}$  VA

Nachtrag vom 20.1.1977 in Rothrist - Sta

Getriebeautomat "FORD C3" (Code "D" auf Hersteller-Plakette) mit HA 4,62 (Code "H")  
oder HA 5,14 (Code "2") geprüft.

Zulässiges Gesamtzuggewicht gebremst 3000 kg.